

ด่วนที่สุด

ที่ กค 0318/ 74



กระทรวงการคลัง

ถนนพระราม 6 กรุงเทพฯ 10400

3 มกราคม 2546

เรื่อง การขายที่ดินและอาคารอดีตที่ทำการสถานเอกอัครราชทูต และทำเนียบเอกอัครราชทูต
ณ กรุงบอนน์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร 0205/12740 ลงวันที่ 7 พฤศจิกายน 2544

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศด่วนที่สุดที่ กต 0209/14736
ลงวันที่ 28 พฤศจิกายน 2545 จำนวน 110 ชุด
2. สำเนาหนังสือกระทรวงการคลังด่วนที่สุดที่ กค 0318/ 23812
ลงวันที่ 23 ธันวาคม 2545 จำนวน 110 ชุด

ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ 6 พฤศจิกายน 2544 อนุมัติให้ขายที่ดินและอาคารอดีตที่ทำการและทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงบอนน์ ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน ในราคาขายขั้นต่ำที่ 8.8 แสนมาร์ก และ 1.5 ล้านมาร์ก ตามลำดับ โดยหากไม่สามารถหาผู้ซื้อในราคาที่คณะรัฐมนตรีกำหนด ก็ให้อยู่ในดุลยพินิจของกระทรวงการต่างประเทศในการดำเนินการขายที่ดินและอาคารในราคาต่ำสุดที่คณะรัฐมนตรีกำหนดได้ไม่เกินร้อยละ 10 ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการคลังขอเรียนว่า

1. ได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศว่าปัจจุบันประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันได้เปลี่ยนแปลงการใช้สกุลเงินจากเงินสกุลมาร์กมาเป็นเงินสกุลยูโรแล้ว โดยธนาคารชาติสหพันธ์สาธารณรัฐได้ประกาศกำหนดให้เงินสกุลมาร์กที่มีใช้อยู่ก่อนวันที่ 1 มกราคม 2545 ให้เปลี่ยนแปลงมาใช้เงินสกุลยูโรในอัตราแลกเปลี่ยนถาวรที่ 1 ยูโร เท่ากับ 1.95583 มาร์ก ราคาขาย 8.8 แสนมาร์ก และ 1.5 ล้านมาร์ก จึงมีมูลค่าเท่ากับ 449,936.86 ยูโร และ 766,937.82 ยูโร ตามลำดับ จึงขอให้



The 11th Technical Meeting of Mints in ASEAN (TEMAN)

30th November – 3rd December 2003 Bangkok , THAILAND

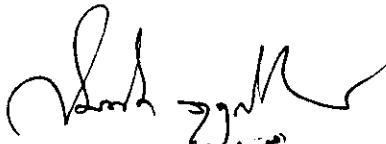
กรมธนารักษ์เป็นเจ้าภาพจัดการประชุม TEMAN ครั้งที่ 11 ระหว่างวันที่ 30 พฤศจิกายน – 3 ธันวาคม 2546

กระทรวงการคลังพิจารณาว่าจะดำเนินการขายทรัพย์สินดังกล่าวโดยใช้สกุลเงินยูโรตามอัตราแลกเปลี่ยนถาวรที่ธนาคารชาติสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันกำหนดได้หรือไม่ โดยขอรับคำตอบภายในวันที่ 10 ธันวาคม 2545 เพื่อที่จะได้เตรียมการซื้อขายที่ดินแปลงดังกล่าวต่อผู้มีความประสงค์จะซื้อต่อไป รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

2. กระทรวงการคลังพิจารณาแล้วเห็นว่า การที่กระทรวงการต่างประเทศจะดำเนินการขายทรัพย์สินดังกล่าวตามมติคณะรัฐมนตรี โดยกำหนดอัตราขั้นต่ำเป็นสกุลเงินยูโร ในอัตราแลกเปลี่ยนถาวรที่ 1 ยูโร เท่ากับ 1.95583 มาร์ก เป็นเงิน 449,936.86 ยูโร และ 766,937.82 ยูโร ตามลำดับ เพื่อให้สอดคล้องกับสภาพข้อเท็จจริงที่ได้มีการเปลี่ยนแปลงการใช้สกุลเงิน โดยมูลค่าขั้นต่ำของเงินค่าขายทรัพย์สินดังกล่าวที่เปลี่ยนแปลงจากเงินสกุลมาร์กมาเป็นเงินสกุลยูโร ยังคงมีมูลค่าเท่ากัน จึงสามารถกระทำได้ และได้แจ้งผลการพิจารณาในเรื่องนี้ให้กระทรวงการต่างประเทศทราบเพื่อดำเนินการต่อไปแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 และเห็นสมควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบผลการดำเนินการในเรื่องนี้ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดทราบการดำเนินการในเรื่องดังกล่าวต่อไปด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

กรมธนารักษ์

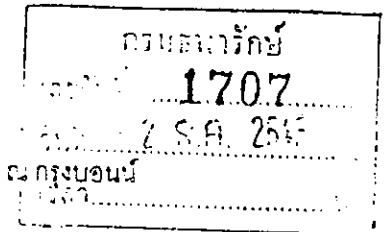
กลุ่มงานพัฒนาธุรกิจและศักยภาพที่ราชพัสดุ

โทร. 0 2618 3103

โทรสาร 0 2618 3103



28 พฤศจิกายน 2545



เรื่อง การขายที่ดินและอาคารอสังหาริมทรัพย์ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูต และทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงบอนน์

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการคลัง ที่ กค 0419/23869 ลงวันที่ 26 พฤศจิกายน 2544

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ 6 พฤศจิกายน 2544 อนุมัติให้ขายที่ดินและอาคารอสังหาริมทรัพย์ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูต และทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงบอนน์ ในราคาขายขั้นต่ำ 8.8 แสนมาร์ก และ 1.5 ล้านมาร์ก ตามลำดับ ทั้งนี้ หากไม่สามารถหาผู้ซื้อตามราคาที่กำหนดได้ ก็ให้อยู่ในดุลยพินิจของกระทรวงการต่างประเทศ ในการดำเนินการขายที่ดินและอาคารทั้งสองในราคาที่ต่ำกว่าคณะรัฐมนตรีกำหนดได้ไม่เกินร้อยละ 10 รวมทั้งได้มอบอำนาจให้ปลัดกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายจากปลัดกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้แทนกระทรวงการคลังในการทำนิติกรรมโอนกรรมสิทธิ์ที่ดินและอาคารดังกล่าวข้างต้นจนเสร็จการ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

ขอเรียนว่า โดยที่คณะรัฐมนตรีได้อนุมัติให้ขายที่ดินและอาคารทั้งสองดังกล่าวเป็นเงินสกุลมาร์ก แต่ขณะนี้ ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันได้เปลี่ยนมาใช้เงินสกุลยูโรแล้ว โดยกำหนดอัตราแลกเปลี่ยนถาวร 1 ยูโร เท่ากับ 1.95583 มาร์ก ดังนั้น ราคาขั้นต่ำของที่ดินและอาคารที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตฯ และทำเนียบเอกอัครราชทูตฯ ซึ่งคณะรัฐมนตรีกำหนดไว้ที่ 8.8 แสนมาร์ก และ 1.5 ล้านมาร์ก จึงเท่ากับ 449,936.86 ยูโร และ 766,937.82 ยูโร ตามลำดับ

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนหรือว่า กระทรวงการต่างประเทศจะสามารถดำเนินการขายที่ดินและอาคารทั้งสองดังกล่าวข้างต้นโดยกำหนดราคาขายขั้นต่ำที่ 449,936.86 ยูโร และ 766,937.82 ยูโร เพื่อให้สอดคล้องกับสกุลเงินในปัจจุบันของสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันได้หรือไม่ อย่างไร และโดยที่ขณะนี้ มีผู้ยื่นความประสงค์ที่จะซื้อที่ดินและอาคารที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตฯ แล้ว โดยผู้ซื้อมีความประสงค์ที่จะลงนามในสัญญาซื้อ - ขายก่อนวันที่ 25 ธันวาคม 2545 เนื่องจากมีภารกิจในต่างประเทศ ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศใคร่ขอรับคำตอบภายในวันที่ 10 ธันวาคม 2545 เพื่อเตรียมการในส่วนที่เกี่ยวข้องให้ทันสำหรับการลงนามในสัญญาซื้อ - ขายต่อไปด้วย จ้าขอขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นางลักขณาจันทร์ เล้าหั่นธุ์)
รองปลัดกระทรวงฯ รักษาการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง

ฝ่ายราชการในต่างประเทศ

โทร. 0 2643 5000 ต่อ 4608

โทรสาร 0 2643 5178

ด่วนที่สุด

ที่ กค 0318/ ๒๕๔๕



กระทรวงการคลัง

ถนนพระราม 6 กรุงเทพฯ 10400

๒ ธันวาคม ๒๕๔๕

เรื่อง การขายที่ดินและอาคารอสังหาริมทรัพย์ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูต และทำเนียบเอกอัครราชทูต
ณ กรุงบอนน์

เรียน ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการต่างประเทศด่วนที่สุดที่ กค 0209/14736 ลงวันที่ 28 พฤศจิกายน ๒๕๔๕

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอรื้ออกรณิการดำเนินการขายที่ดินและอาคารอสังหาริมทรัพย์ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตและทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงบอนน์ ซึ่งคณะรัฐมนตรีได้มีมติอนุมัติให้ขายเมื่อวันที่ 6 พฤศจิกายน ๒๕๔๔ เป็นเงินสกุลมาร์ก ในราคาขายขั้นต่ำที่ 8.8 แสนมาร์ก และ 1.5 ล้านมาร์ก ที่จะสามารถดำเนินการขายเป็นเงินสกุลยูโร ซึ่งเป็นสกุลเงินในปัจจุบันของประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน ในราคาขายขั้นต่ำที่ 449,936.86 ยูโร และ 766,937.82 ยูโร โดยใช้อัตราแลกเปลี่ยนถาวรตามที่ธนาคารชาติของสหพันธ์รัฐเยอรมัน กำหนดที่ 1 ยูโร เท่ากับ 1.95583 มาร์กได้หรือไม่ เพื่อที่จะได้เตรียมการซื้อขายทรัพย์สินดังกล่าวต่อผู้ที่มีความประสงค์จะซื้อต่อไป ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการคลังพิจารณาแล้วเห็นว่า การที่กระทรวงการต่างประเทศจะดำเนินการขายทรัพย์สินดังกล่าวตามมติคณะรัฐมนตรี โดยกำหนดอัตราขั้นต่ำเป็นเงินสกุลยูโร ในอัตราแลกเปลี่ยนถาวรที่ 1 ยูโร เท่ากับ 1.95583 มาร์ก เพื่อให้สอดคล้องกับสภาพข้อเท็จจริงที่ได้มีการเปลี่ยนแปลงการใช้สกุลเงินมาร์กมาเป็นเงินยูโรแล้วตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ๒๕๔๕ โดยมูลค่าขั้นต่ำของเงินค่าขายทรัพย์สินดังกล่าวที่เปลี่ยนแปลงเป็นเงินสกุลยูโรในอัตราแลกเปลี่ยนถาวรยังคงมีมูลค่าเท่ากับเงินสกุลมาร์กตามที่คณะรัฐมนตรีมีมติให้ขาย ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงสามารถดำเนินการขายที่ดินและอาคารอสังหาริมทรัพย์ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตและทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงบอนน์ โดยกำหนด



The 11th Technical Meeting of Mints in ASEAN (TEMAN)

30th November – 3rd December 2003 Bangkok, THAILAND

กรมธนารักษ์เป็นเจ้าภาพจัดการประชุม TEMAN ครั้งที่ 11 ระหว่างวันที่ 30 พฤศจิกายน – 3 ธันวาคม ๒๕๔๖

ราคาขายขั้นต่ำที่ 449,936.86 ยูโร และ 766,937.82 ยูโร ตามลำดับ ตามที่ขอหารือได้ ทั้งนี้ กระทรวงการคลังได้แจ้งผลการพิจารณาดำเนินการในเรื่องนี้ให้สำนักงานประมาณ กรมส่งเสริมการส่งออก กองทัพเรือ และสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีเพื่อนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบผลการดำเนินการต่อไปด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ


(นายประจวบ ตั้งเวนิชาพงศ์)
รองปลัดกระทรวงการคลัง
หัวหน้ากลุ่มภารกิจด้านพาณิชย์
กระทรวงการคลัง

กรมธนารักษ์

กลุ่มงานพัฒนาธุรกิจและศักยภาพที่ราชพัสดุ

โทร. 0 2618 3103

โทรสาร 0 2618 3103